

Denis Keyer

*Saint Petersburg Institute for History, RAS;
Saint Petersburg State University*

keyer@mail.ru
d.keyer@spbu.ru

INTERPRETING HORACE IN TH. ZIELINSKI'S
AND M. ROSTOVTZEFF'S CRITIQUE OF
I. GREVS

I. Grevs' study of Horace's Sabine estate (Grevs 1899) was reviewed by Zielinski 1900a, who made astute critical objections along with eloquent remarks on the unity of historical-philological method. In particular, he showed that Grevs' conclusions on the existence of vineyards and olive plantations in the estate was drawn from controversial interpretations of *Epist.* 1. 16, 1. 14 and 1. 8. M. Rostovtzeff's famous monograph (Rostovtzeff 1926) displays Horace's *Sabinum* as a typical medium-sized estate with reference to Grevs 1899; he follows Grevs in treating the part of the estate run by Horace himself as a diversified farm that cultivated vines along with fruit and vegetable gardens, thus ignoring Zielinski's objections and possibly exaggerating the diversified commercial production of the *Sabinum*.

Рецензия Ф. Ф. Зелинского на труд И. М. Гревса о сабинском поместье Горация (Grevs 1899) содержит тонкие критические замечания вкуче с яркими высказываниями в защиту единства историко-филологического метода (Zielinski 1900a). В частности, он показал, что заключения Гревса о наличии в поместье виноградников и оливковых плантаций основаны на спорном толковании *Epist.* I, 16; I, 14 и I, 8. В знаменитой монографии М. И. Ростовцева (Rostovtzeff 1926) сабинское поместье Горация изображается типичным поместьем средней руки; при этом Ростовцев, ссылаясь на Гревса, вслед за ним считает часть поместья, не сдававшуюся внаем, многопрофильным хозяйством, содержащим в т.ч. виноградники и плодово-овощной сад; тем самым он не учитывает возражения Зелинского и, возможно, преувеличивает многопрофильность хозяйства Горация и объем ее продукции.